

**No. 45288\***

---

**South Africa  
and  
Indonesia**

**Memorandum of understanding between the Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Indonesia on scientific and technological co-operation (with annex). Jakarta, 22 August 2005**

**Entry into force:** *22 August 2005 by signature, in accordance with article XI*

**Authentic texts:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *South Africa, 15 September 2008*

*\*The texts reproduced below are the original texts of the agreement as submitted. For ease of reference, they were sequentially paginated. The relevant Treaty Series volume will be published in due course.*

---

**Afrique du Sud  
et  
Indonésie**

**Mémorandum d'accord relatif à la coopération scientifique et technologique entre le Gouvernement de la République sud-africaine et le Gouvernement de la République d'Indonésie (avec annexe). Jakarta, 22 août 2005**

**Entrée en vigueur :** *22 août 2005 par signature, conformément à l'article XI*

**Textes authentiques :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Afrique du Sud, 15 septembre 2008*

*\*Les textes reproduit ci-dessous sont les textes authentiques de l'accord tel que soumises pour l'enregistrement. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Le volume correspondant du Recueil des Traités sera disponible en temps utile.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

F



**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING**

**BETWEEN**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
SOUTH AFRICA**

**AND**

**THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF  
INDONESIA**

**ON SCIENTIFIC AND TECHNOLOGICAL CO-  
OPERATION**

**TR/150908/I-45288**

## **PREAMBLE**

The Government of the Republic of South Africa and the Government of the Republic of Indonesia (hereinafter jointly referred to as "the Parties" and singular as a "Party");

DESIRING to promote further the close and friendly relations existing between the Parties;

CONSIDERING their common interest to promote and encourage their scientific research and technological progress and have the reciprocal advantages resulting from cooperation in the fields of mutual interest;

CONVINCED of the need for effective cooperation in the scientific research and technological fields which will enhance the economic and social development of both countries;

PERSUANT to the prevailing laws and regulations in their respective countries;

HAVE AGREED as follows:

### **Article I**

The Parties shall contribute to the development of bilateral scientific and technological cooperation, in the areas of mutual interest and on the basis of equality and mutual benefit, in accordance with the provisions of this Memorandum of Understanding and the prevailing laws and regulations in force in the two countries.

### **Article II**

The scientific and technological cooperation between scientific and research organizations, enterprises and other entities concerned from both countries shall be carried out through the following:

- (a) Execution of joint or cooperation on scientific-research projects and programmes;
- (b) Visits and exchanges of scientists, researchers, lecturers and other experts or technical personnel;
- (c) Exchanges of scientific and technological information and documents;
- (d) Meetings and organization of various forms, such as joint scientific conferences, joint seminars, workshops and exhibitions on scientific and technological development;
- (e) Making available for temporary use or exchanges of equipment and materials that are necessary for such cooperation;

- (f) Setting up of joint – research centers and ad hoc research teams;
- (g) Education, training, and participation in on going programmes; and
- (h) Other forms of scientific and technological cooperation on the basis of mutual agreements reached by research organizations, enterprises and other cooperating entities.

### **Article III**

The competent authorities responsible for the implementation of this Memorandum of Understanding shall be the State Ministry of Research and Technology for the Government of the Republic of Indonesia – the Department of Science and Technology for the Government of the Republic of South Africa.

### **Article IV**

- (1) The Parties may by mutual consent request third parties to participate in the financing and implementation of programmes and projects which will be carried out as modalities of cooperation within the framework of this Memorandum of Understanding.
- (2) The Parties shall support the participation of scientific and research organizations, enterprises and others concerned from the two countries in international multilateral scientific and technological programmes and projects.
- (3) Scientists, experts and institutions from third countries may be invited to participate in the activities under this Memorandum of Understanding, on the basis of mutual consent of the Parties, unless the otherwise agreed upon.

### **Article V**

- (1) The Parties shall encourage and promote direct cooperation between scientific and technological institutes, enterprises and other entities concerned from the two countries.
- (2) Cooperating partners shall, if necessary, conclude appropriate implementing agreements, protocols or contracts within the framework of this Memorandum of Understanding in accordance with the prevailing laws and regulations of the two countries. Cooperating partners shall form the basis for determining the subject matter of joint research, the financial terms and conditions and the utilization of the output of cooperative activities, as well as other relevant issues.

### **Article VI**